

ÜZEMELTETÉSI, KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

Kötötték egyrészlől **Tállya Község Önkormányzat**
székhely: Tállya, Rákóczi u. 34.
törzsszám: 319921000...
képviselőjében: Osika József polgármester
mint *ellátásért felelős* vagy *önkormányzat*

másrészlől **BORSODVÍZ Zrt.**
székhely: 3527 Miskolc, Tömösi u. 2.
cégjegyzékszám: 05-10-000142
képviselőjében: Ficsor Miklós Igazgatóság elnöke
mint *üzemeltető/vállalkozó* vagy *közszolgáltató*

az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

I. Előzmények, bevezető rendelkezések

1./ A vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. tv. (továbbiakban: Vgt.) 4.§ (2) bek. a) pontja, továbbá a 4.§ (2) bek. b) pontja a helyi önkormányzat kötelezően ellátandó feladatának minősíti az adott település lakott területén

- ivóvíz minőségű vízre vonatkozó előírásoknak megfelelő *közműves ivóvízellátás*,
- *közműves szennyvízelvezetés és tisztítás*

közszolgáltatás formájában történő megszervezését és ellátását.

2./ Felek rögzítik – a fenti pontban kötelezően előírt közfeladat teljesítése érdekében –, hogy az *Önkormányzat* más önkormányzatokkal együttműködve 1994. január 25. napján kelt alapító okirattal létrehozták a BORSODVÍZ Zrt-t akként, hogy az egyes állami tulajdonú ingatlanok önkormányzati tulajdonba adásáról szóló jogszabály szerint az érintett önkormányzatok részére a Vagyonátadó Bizottság döntése szerint önkormányzati tulajdonba adott helyi vízi közműveket az *Üzemeltető* részvénytársaságba apportálták.

Felek megállapítják, hogy az *Üzemeltető* alapításától a jelen megállapodás megkötéséig az *Önkormányzat*, illetve a területén lévő lakossági és közületi felhasználók részére az *Üzemeltető* látta el az ivóvíz szolgáltatási és a szennyvízkezelési feladatokat.

Felek megállapítják, hogy sem a BORSODVÍZ Zrt. alapításakor, illetve azt követően nem foglalták írásba a közöttük fennálló közfeladat ellátási, azaz közszolgáltatási jogviszony gyakorolt tartalmi elemeit, ugyanakkor felek kifejezetten rögzítik, hogy az *Üzemeltető* szolgáltatása folyamatos, és a nyújtott teljesítése a jogszabályoknak megfelelően történt.

Szerződő felek megállapítják, hogy a jelen üzemeltetési szerződés megkötésére a Vgt. 9.§ (2) bek. d) és e) pontjában foglalt felhatalmazás alapján koncessziós pályázati eljárás nélkül

került sor, tekintettel arra, hogy az *Ellátásért felelős* résztulajdonosa (részvényese) az egyébként kizárólagosan önkormányzatok tulajdonában álló BORSODVÍZ Zrt-nek.

3./ A jelen szerződés célja, hogy a közfeladataként meghatározott

- a Vgt. 4.§ (2) bek. a) pontjában körülírt közműves ivóvizellátást,
- a Vgt. 4.§ (2) bek. b) pontjában körülírt közműves szennyvizkezelést,

közszolgáltatás formájában, az *Üzemeltető* által teljesített szolgáltatás útján biztosítsa. (A továbbiakban a jelen pontban körülírt szolgáltatást *szolgáltatásnak* vagy *szerződés tárgyának* nevezve.)

II. Megállapodás

1./ Az *Önkormányzat* a Vgt. Hivatkozott rendelkezései alapján a szerződésben meghatározott időtartamig a szerződés tárgyaként meghatározott *szolgáltatás* ellátása érdekében üzemeltetési szerződést köt a *Vállalkozóval* a vonatkozó közfeladat ellátása érdekében.

A *Vállalkozó* a jelen szerződés alapján kizárólagosan jogosult és köteles az I.3. pontban meghatározott szolgáltatási tevékenységet az *Önkormányzat* közigazgatási területén ellátni, teljesíteni.

A *Vállalkozó* feladatát képezi továbbá, hogy az adott víziközmű-rendszer kapacitása alapján rendelkezésre áll a szolgáltatást igénybe venni kívánók részére.

A *Vállalkozó* jogosult az általa nyújtott szolgáltatás ellenértékéeként legmagasabb hatósági ár formájában meghatározott szolgáltatási ellenértéket az *Önkormányzat* közigazgatási területén lakó, tartózkodó – a szolgáltatást igénybevevő – természetes személyektől, jogi személyektől, intézményektől, szervezetektől (továbbiakban: felhasználók) szolgáltatási díjként (vízdíj, szennyvíz- és csatornadíj) beszedni.

A *Közszolgáltató* a jelen megállapodás alapján jogosult és köteles a felhasználókkal közüzemi (szolgáltatási) szerződést kötni, továbbá a felhasználókkal kapcsolatos jogviszonyra irányadó üzletszabályzatot alkotni.

A *Közszolgáltató* köteles törekedni arra, hogy a felhasználóval kötendő közüzemi szerződést a felek írásba foglalják azzal, hogy a felhasználókkal létesítendő jogviszony létrejöhet a szerződő felek ráutaló magatartásával is. Ráutaló magatartásnak minősül különösen a felhasználó csatlakozási ponton keresztül történő vízi közmű rendszerbe való csatlakozása, valamint az önálló fogyasztói mérőhely kialakítása és a *Közszolgáltató* rendelkezésre állása.

2./ Szerződő felek rögzítik, hogy a *szolgáltatás* teljesítéséhez szükséges eszközök átadása a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. szerint történik.

3./ A *Vállalkozó* feladata a szerződés tárgyát képező közcélú vízi közművek teljes körű, folyamatos és szakszerű működtetése a vízi közművek üzemeltetéséről szóló 21/2002. (IV.25.) KöViVM rendeletben rögzített követelményeknek megfelelően.

4./ *Vállalkozó* a szerződés időtartama alatt kizárólagosan jogosult a szerződés tárgyaként definiált *szolgáltatás* teljesítésére, és a teljesített szolgáltatások alapján a hatósági árként megállapított szolgáltatási díjak beszedésére. A szerződés időtartama alatt az *Üzemeltetőt* kizárólagos jog illeti meg, hogy az *Önkormányzat* közigazgatási területén belül a

felhasználóktól származóan jövedelemre tegyen szert. A kizárólagosság kiterjed arra is, hogy az *Üzemeltető* az *Önkormányzat* közigazgatási határain belül, a felhasználóval kötött megállapodás alapján bekötéseket végezzen, szolgáltatását bővítse.

A *Vállalkozó* kötelezettséget vállal, hogy a jelen szerződés teljesítésébe vont vízi közműveket és egyéb eszközöket a szerződés fennállása alatt tulajdonosként a jó gazda gondosságával kezeli, karbantartja, és – a jogszabályoknak megfelelő hatósági árként közzétett díjak beszedésével biztosított fedezet esetén – felújítja, bővíti.

5./ Felek rögzítik, hogy a díjat úgy kell megállapítani, hogy az fedezetet nyújtson – a jogszabályi követelményeknek, a jelen szerződésnek, illetve a felhasználói igényeknek megfelelően – a szolgáltatás magas minőségét és biztonságot lehetővé tevő tevékenységek kifejtése körében felmerülő költségekre, ráfordításokra és egyéb kiadásokra, így különösen:

- a) a vállalkozásba vont vízi közmű működtetése körében felmerülő költségeket (hibaelhárítás, készenlét, ügyfélszolgálat stb.),
- b) a *Vállalkozó* üzemeltetési tevékenysége körében igénybe vett működtető eszközök működtetésére, javítására, az elvárható – és az *Önkormányzattal* kötött külön megállapodáson alapuló – technológiai színvonalú fejlesztésére,
- c) a *Vállalkozó* által alkalmazott/megbízott a megfelelő biztonságú és minőséget garantáló szakmai felkészültségű szakemberek alkalmazására, azok szükséges képzésére, továbbképzésére,
- d) az üzemeltetési jogviszony alapján az ellátásfelelős *Önkormányzat* részére fizetendő díjakra,
- e) a felek külön megállapodása alapján megállapodott és elfogadott vízi közművek fejlesztésére,
- f) a hatékony gazdálkodás mellett elérhető méltányos üzleti nyereségre.

A szolgáltatási díjat csökkentő tényezőként kell figyelembe venni a közszolgáltatás teljesítéséhez biztosított, a költségek ellentételezésére kapott költségvetési, illetve önkormányzati támogatást.

III. Díjajánlat, hatósági ár, szolgáltatási díjak

Az ivóvíz szolgáltatás és szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás, és -kezelés díját, mint legmagasabb hatósági árat a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv.-ben foglaltak szerint megállapítani.

IV. A *Vállalkozó*, illetve az *Ellátásért felelős* jogai és kötelezettségei

1./ A *Vállalkozó* feladatai:

1.1./ Köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, ennek keretében:

- biztosítja, hogy a csatorna és szennyvíztisztító telep üzemeltetése az 1995. évi LVII. törvény „A vízgazdálkodásról”, valamint a 38/1995.(IV.5.) Korm. rendelet és a 21/2002.(IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelően történjen,
- biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- akkreditált laboratóriummal a 21/2002. (IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelő ütemterv szerinti gyakorisággal ivóvíz- és szennyvízminőségi vizsgálatokat végez, ellenőrzi az üzemeltetést, a mindenkori minőségi követelmények betartását,
- gondoskodik a hálózaton előforduló üzemi hibák elhárításáról,
- köteles a közművek által ellátott területen biztosítani az ivóvízellátást, a keletkező szennyvízmenyiséget fogadni, elvezetni és megtisztítani a rendelkezésre álló kapacitás keretein belül,
- biztosítja a hatályos jogszabályoknak megfelelően a tisztított szennyvíz elhelyezését, a keletkezett szennyvíziszap kezelését és elhelyezését,
- elvégzi a folyamatos üzemvitel fenntartásához elengedhetetlen karbantartási munkákat, ellenőrzéseket, beállításokat. Szerződő felek megállapodása alapján karbantartásnak minősülnek a Víz- és Csatornaművek Országos Szakmai Szövetsége által kiadott Tárnyi Eszközök Felújítása, Karbantartása című kiadványban meghatározott felújításnak nem minősülő munkák, valamint mindaz a munka, ami a számviteli törvény szerint karbantartásnak minősül. Hivatkozott szabályzat a szerződés mellékletét képezi.

1.2./ Gondoskodik az élet- és balesetvédelmi, közegészségügyi, vízügyi, környezetvédelmi, tűzrendészeti, munkavédelmi, fogyasztóvédelmi és egyéb hatósági szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.

1.3./ Elvégzi a csatornahálózatba bekapcsolt üzemi, gazdálkodó szervezetek, intézmények által kibocsátott szennyvíz minőségének, mennyiségének ellenőrzését, a vonatkozó rendeletekben előírt gyakorisággal.

1.4./ Véleményezi az ivóvíz és csatornabekötési és bővítési terveket (vállalkozói hozzájárulás), a közcsatornába bocsátható szennyvíz mennyiségének, minőségének meghatározását, a rendeletben foglaltaknak megfelelően adja meg. Elvégzi a közműegyeztetéseket (gáz, telefon, út, villamos energia létesítés esetén).

1.5./ A közületi és a lakossági felhasználók felé a saját ütemtervének megfelelően elvégzi a szolgáltatással kapcsolatos leolvasási és számlázási feladatokat.

1.6./ Gondoskodik az esetleges felhasználói panaszok, reklamációk kivizsgálásáról, lehetőség szerint rendezéséről, a kivizsgálás eredményéről a panaszost tájékoztatja.

1.7./ *Vállalkozó* a szerződés teljes időtartamára felelősségbiztosítási szerződést köt, beleértve a környezetvédelmi biztosítást, továbbá tűz- és elemi kár elleni biztosítást is.

1.8./ Közterületen végzett hibaelhárítási munkák elvégzése után a *Vállalkozó* köteles az eredeti állapot helyreállításáról gondoskodni.

1.9./ Hibaelhárítási munkák „tűrés kötelezettségét” *Vállalkozó* a felhasználóval kötött szolgáltatási szerződésben köteles rögzíteni.

1.10./ *Vállalkozó* köteles tájékoztatni a felhasználókat a hibabejelentés módjáról, nem rendeltetésszerű üzemeltetés miatt történt meghibásodás esetén a felmerült költségek megtérítési kötelezettségéről.

1.11./ *Vállalkozó* saját költségére gondoskodik az üzemeltetésből eredő károk megtérüléséhez szükséges biztosítások megkötéséről, és lehetőséget biztosít az *Önkormányzatnak* arra, hogy a biztosítási fedezet meglétéről meggyőződhesse.

1.12./ A *Vállalkozó* egyéb, üzemeltetéssel, illetve a közüzemi szerződés megkötésével, valamint a felhasználókkal kapcsolatos kötelezettségeit és jogait a közműves ivóvízellátásáról és a közműves szennyvízelvezetéséről szóló 38/1995. (IV.5.) Korm. rendelet szabályozza.

2./ Az *Önkormányzat* feladatai:

2.1./ *Önkormányzat* a közüzemi szerződésekkel esetleges peres eljárásokhoz szükséges felhasználókkal kapcsolatos adatszolgáltatást ellenérték megfizetése nélkül *Vállalkozó* részére köteles teljesíteni.

2.2./ *Önkormányzat* a talajterhelés díját a mindenkor hatályos törvények szerinti legmagasabb értékben határozza meg.

2.3./ Az *Önkormányzat* kötelezettséget vállal, hogy

- az üzemeltetéssel összefüggésben (különösen hibaelhárítás, karbantartás, felújítás) a feladathoz szükséges mértékig a település közterületeit külön ellenérték fizetése nélkül használja, igénybe vegye.
- a közkifolyókon mért (vagy a felek általán megállapodásán alapuló) szolgáltatási díjat megfizeti.

2.4./ Az *Önkormányzat* kötelezi magát, hogy a szerződés fennállásának időtartama alatt általa (saját forrásból vagy támogatás felhasználásával) létesített (új beruházás) és tulajdonát képező vízi közművek hasznosítására, üzemeltetésére az *Üzemeltetőt* jelöli ki, feltéve, hogy az alább meghatározott mérték szerinti használati díj megfizetésére az *Üzemeltető* vállalkozik, illetve támogatott beruházások esetén a támogató az *Üzemeltető* kijelölését nem ellenzi.

Az új beruházásra vonatkoztatott üzemeltetői használati díjat illetően a felek már most megállapodnak, hogy az nem haladhatja meg a beruházáshoz az *Önkormányzat* által igénybe vett saját erő mértékét, az új beruházás *Üzemeltetővel* megállapodott használati időtartamához arányosítva.

Az *Önkormányzat* kötelezettséget vállal, hogy új beruházás elhatározásakor, illetve a beruházás lényeges folyamatairól az *Üzemeltetőt* az esetleges használati megállapodástól függetlenül tájékoztatja.

3./ A *Szolgáltató* a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. 48.§-ban előírt kötelezettségére tekintettel 2012. december 31. napjáig a nevére utaló domain névvel azonosított honlapot hoz létre, illetve működtet.

A *Szolgáltató* a honlapon köteles közzétenni

- az *Ellátásért felelőssel* kötött megállapodásait
- a Hivatal által jóváhagyott üzletszabályzatát,
- a felhasználói panaszok intézésével kapcsolatos információkat,
- a feladatkörrel rendelkező fogyasztóvédelmi szervek és felhasználói társadalmi érdekképviselők elérhetőségét,
- a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvényben foglalt eltérésekre figyelemmel a számviteli törvénynek megfelelő formában az éves beszámolóját,
- a Hivatal által jóváhagyott beszerzési szabályzatát,
- a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény végrehajtására kiadott e tárgyú miniszteri rendeletben meghatározott egyéb információkat.

A *Szolgáltató* rögzíti, hogy a honlap fentiek szerinti tartalommal való feltöltését illetően azon tartalmak vonatkozásában, amelyekre nézve a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény végrehajtási jogszabályokra nézve felhatalmazást adott az illetékes jogalkotónak, csak ezen végrehajtási jogszabályok ismeretében és annak hatályosulását követő 90 napon belül tud, illetve kíván eleget tenni.

4./ A *Szolgáltató* a víziközmű-szolgáltatási jogát nem engedheti át, a szolgáltatással kapcsolatos egyes tevékenységeinek kiszervezésére a jogszabályi előírásoknak megfelelően jogosult.

5./ A *Szolgáltató* tájékoztatja az *Önkormányzatot*, hogy a felek által ismert üzletviteli gyakorlatának megfelelően víziközmű-szolgáltatáson kívüli vállalkozási tevékenységet is folytathat, feltéve, hogy az nem veszélyezteti a víziközmű-szolgáltatás folyamatos és biztonságos ellátását, továbbá nem okoz a víziközműben állagromlást.

Felek ebben a vonatkozásban szolgáltatáson kívüli vállalkozási tevékenységnek minősítik különösen

- az akkreditált laboratórium tevékenységi körébe tartozó harmadik személyekkel kötött szerződések alapján történő szolgáltatást,
- harmadik személyekkel kötött szerződés alapján a víziközmű beruházásokkal kapcsolatos beruházói, közvetítői, tanácsadói szolgáltatást, projektkoordinálást,
- harmadik személyek javára szolgáltatott kiskereskedelmi értékesítési tevékenységet, karbantartási tevékenységet, építőipari beruházási tevékenységet, beleértve a kivitelezési és tervezési feladatokat,
- a víziközmű-szolgáltatás szerinti másodlagos tevékenységet.

V. Együttműködési kötelezettség

Felek a szerződés fennállása alatt (illetve a szerződés megszűnése esetén az elszámolás alatt) fokozott együttműködésre kötelezettek.

Az együttműködési kötelezettség kiterjed a különösen az alábbiakra:

- közegészségügyet veszélyeztető vízminőségi problémák feltárása, megoldása;
- a természeti erőforrások környezettudatos felhasználására tekintettel a takarékos vízszolgáltatási és szennyvizkezelési feladatok (monitoring tevékenység,

takarékossági elvárások, környezetszennyezés csökkentése stb.) megoldásában való együttműködés;

- a víziközművek állapotára, meghibásodására utaló jelzések, észrevételek közlése, havária események bejelentése, azok elhárításával való közreműködés, vízkorlátozás elrendelése;
- a szolgáltatási díjak meghatározása, illetve elfogadása tekintetében szükséges intézkedések, egyeztetések foganatosítása;
- a felhasználók díjfizetési hajlandóságának növelésére irányuló meggyőzés, a díjhátralékok csökkentése.

VI. A szerződés időtartama, megszüntetése

1./ Jelen szerződés határozott, 15 éves időtartamra jött létre, szerződő felek azt – a 2012. július 1. napjával hatályba lépő, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. 20.§-nak megfelelően – csak az alábbi esetekben mondhatják fel.

1.1./ Az *Ellátásért felelős* a szerződést évvégére (az adott év december 31. napjára) 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,

- a) ha a *Szolgáltató* tekintetében a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény, a környezetvédelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok, vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos jogsértését jogerősen megállapították.
- b) ha a *Szolgáltató* az üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan súlyosan vagy huzamosan megszegte.
- c) a törvényben meghatározott további esetekben.

1.2./ A *Szolgáltató* az üzemeltetési szerződést évvégére (december 31. napjára) 8 hónapos felmondási idővel

- a) felmondja a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv-ben meghatározott esetekben,
- b) felmondhatja, ha az *Ellátásért felelős* az üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan súlyosan vagy huzamosan megszegte.
Súlyos szerződésszegésnek minősül, ha az *Ellátásért felelős* a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. 18.§-ban foglalt kötelezettségét megszegi.
- c) felmondhatja törvényben, vagy az üzemeltetési szerződésben meghatározott további esetekben.

„További esetnek” tekintik a felek,

- ha a szolgáltatási ellenértékként meghatározott hatósági díjat az arra jogosult hatóság úgy állapítja meg, hogy a *Szolgáltató* a tevékenységének fenntartásával nyilvánvalóan veszteséges gazdálkodást kénytelen folytatni.
- ha a hatósági ár megállapítására kötelezett hatóság hatósági díj megállapítására vonatkozó kötelezettségének nem tesz eleget, és ennek következményeként a *Szolgáltató* az általa javasolt szolgáltatási ellenértékhez nem jut hozzá.
- ha az *Ellátásért felelős* a részére megállapított és folyósított esetleges szolgáltatási támogatást a *Szolgáltató* részére részben vagy egészben nem fizeti meg.

- ha a víziközmű-rendszer felújítására kötelezett ezen kötelezettségének teljesítését olyan mértékben elmulasztja, hogy az a szolgáltatást ellehetetleníti, vagy jelentősen költségesebbé teszi.
- ha a települési önkormányzat jegyzője a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény 55.§ (4) bek-ben foglalt intézkedési kötelezettségét (ingatlan bekötetése) felhívásra elmulasztja.

2./ Szerződő felek rögzítik, hogy amennyiben a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. szerinti hatóság a *Szolgáltató* tevékenységi engedélyének a módosításával vagy visszavonásával a szolgáltatás végzését ellehetetleníti, úgy a felek a már hivatkozott víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény 39.§ (6) és (8) bek-ben foglaltaknak megfelelően járnak el.

VII. Hatályosulási rendelkezések

1./ Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződés megkötésekor a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. lényegi rendelkezései még nem léptek hatályba, az említett jogszabály döntő részben 2012. július 1. napjával hatályosul.

Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás megkötésekor a lehetséges módon tekintettel voltak a már kihirdetett és közeljövőben hatályosuló jogszabályi előírásokra, ugyanakkor megállapítják, hogy annak teljes körű alkalmazása a jelenleg szolgáltatói tulajdont képező víziközművek törvény szerinti átruházását követően kerülhet sor.

Felek a víziközművek tulajdonjogának átruházásáig a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény átmeneti rendelkezéseit alkalmazzák azzal, hogy az említett törvénynek való megfelelésre – különösen a törvény végrehajtásáról szóló jogszabályok megjelenését követően – folyamatosan törekednek.

2./ Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben foglalt megállapodásuk a már hivatkozott törvény folyamatos, illetve teljes körű hatályosulását követően annyiban változhat, amilyen mértékben az új törvényi szabályozás az adott norma kötelező alkalmazását előírja.

3./ Szerződő felek már most megállapodnak, hogyha a hatályosuló új törvényi szabályozás a jelen szerződés módosítását igényli, úgy abban együttműködnek annak szem előtt tartásával, hogy a szolgáltatási jogviszony fenntartására törekednek.

VIII. Záró rendelkezések

1./ Szerződő felek egybehangzóan rögzítik, hogy együttműködésük során felmerülő vitás kérdéseket és problémákat megkísérlik tárgyalások útján, egymás érdekeire kölcsönös figyelemmel rendezni, és ennek során a megállapodásaikat írásban rögzíteni, amely megállapodások jelen szerződés kiegészítéseit, illetve mellékleteit fogják képezni.

2./ Amennyiben a szerződő felek közötti jogvita rendezésére tárgyalásos úton, egyeztetések keretén belül 30 napon belül nem kerül sor, úgy a jogvita eldöntésére a felek a Miskolc Városi Bíróság, illetve a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Bíróság illetékességét kötik ki.

